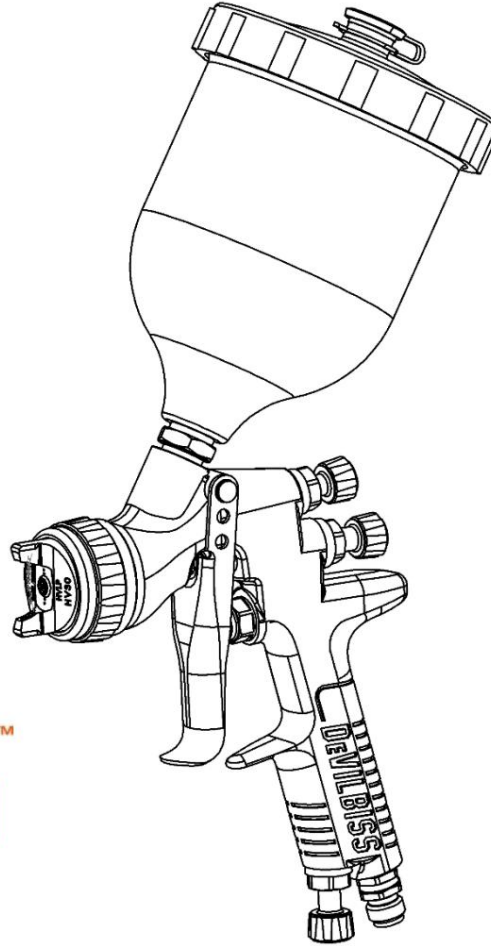


**DEVILBISS.**  
AUTOMOTIVE REFINISHING

GPG Geleneksel, HVLP veya Yüksek Verimlilik  
Yerçekimi Püskürtme Tabancası

CE  $\text{Ex}$  II 2 GX/Ex h II Gb X



**GPG**<sup>TM</sup>

**ÖNEMLİ! YOK ETME, MAHVETME**

Tüm operatörlerin ve servis personelinin bu kılavuzu okuması ve anlaması Müşterinin sorumluluğundadır.

Bu kılavuzun ek kopyaları için yerel Carlisle Fluid Technologies temsilcinizle iletişime geçin.

BU ÜRÜNÜ ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN.

## FONKSİYONEL AÇIKLAMA

GPG püskürtme tabancası, tüm küresel mevzuatlara uyacak şekilde tasarlanmış profesyonel kalitede bir püskürtme tabancasıdır.

## ÖZELLİKLER

HAVA GİRİŞ BASINÇLARI	
	P1 = Maks. Statik Hava Giriş Basıncı 12 bar [175 psi]
Tabanca tetiklenmişken Tabanca Hava Giriş Basıncı	Bkz. Tablo 1 - Sayfa 8
Titreşim Seviyesi:	<2,5 m/s <sup>2</sup>
Ses Gücü Seviyesi:	İstek Üzerine Mevcuttur
Ses basınç seviyesi:	İstek Üzerine Mevcuttur

## ÇEVRESEL

Maks. Ortam Çalışma Sıcaklığı 40°C Nominal [104°F]
--

## YAPI MALZEMELERİ

Tabanca Gövdesi, Hava Başlığı Tespit Halkası, Topuzlar	Eloksallı Alüminyum
Akışkan Memesi, Akışkan İğnesi ve Tetik Saplama Paslanmaz Çelik	
Hava Başlığı Malzemesi	Akımsız Nikel Kaplı Pirinç
Yaylar, Klipsler, Vidalar Paslanmaz Çelik	
Contalar ve O-Halkalar	Solvente Dayanımlı
Tetiklemek	Krom Kaplama Çelik
Tespit Halkası, Püskürtme Kafası, Ayar Düğmeleri, Hava Valfi Kafes, Kol	Krom Kaplama Pirinç
Hava Valfi Tertibatı	Paslanmaz Çelik, HDPE

## BAĞLANTILAR

P1 = Hava Giriş Boyutu	1/4" Üniversal
P2 = Sıvı Giriş Boyutu	3/8" BSP

## AĞIRLIK

YALNIZCA TABANCA	500g [17,6 ons]
------------------	-----------------

## BOYUTLAR

U x Y x G mm [inç]	187 x 332 x 108 [7,4 x 13,1 x 0,1 inç]
--------------------	--

Ürün Tanımı / Beyan Konusu:	PROLite G, PROLite P/S, PROLite-S, GPG ve FLG
Bu ürün aşağıdakilerle kullanım için tasarlanmıştır:	Solvent ve su bazlı malzemeler
Tehlikeli alanlarda kullanıma uygun:	Bölge 1 / Bölge 2
Koruma seviyesi:	II 2 GX/Ex h II Gb X
Onaylanmış kuruluş ayrıntıları ve rolü:	Element Malzeme Teknolojisi (0891) Teknik dosyaların verilmesi
Bu uygunluk / birleştirme Beyanı, yalnızca üreticinin sorumluluğu altında yayınlanmıştır:	Carlisle Fluid Technologies UK Ltd, Ringwood Road, Bournemouth, BH11 9LH. Birleşik Krallık

## AB Uygunluk Beyanı



Yukarıda açıklanan beyanın amacı, ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur:

ATEX Direktifi 2014/34/EU Makine

Direktifi 2006/42/EC Aşağıdaki yasal

belgelere ve uyumlaştırılmış standartlara uygun olarak: EN 1127-1:2011 Patlayıcı atmosferler -

Patlama önleme - Temel kavramlar BS EN 1953:2013 Kaplama için püskürtme ve püskürtme

ekipmanı malzemeler - Güvenlik gereksinimleri EN ISO 12100:2010 Makine Güvenliği - Tasarım için Genel İlkeler EN

ISO 80079-36:2016 Patlayıcı Ortamlar- Bölüm 36:Patlayıcı ortamlar için Elektrikli

Olmayan ekipman Temel yöntemler ve gereksinimler.

EN ISO 80079-37:2016 Patlayıcı Ortamlar - Bölüm 37: Patlayıcı ortamlar için Elektrikli Olmayan ekipman - "c", "b" ve "k" yöntemleriyle koruma.

HVLP ve Yüksek Verimlilik ürünleri, EPA yönergelerinden PG6 gerekliliklerine uygundur ve %65'in üzerinde aktarım verimliliği sunar.

Yüksek hacimli, düşük basınçlı HVLP püskürtme tabancaları, tetik tamamen çekilmiş durumdayken (SCAQMD ve diğer yetkililer tarafından yayınlanan kurallara uygundur) hava başlığı basıncını 0,69 bar (10 psi) ile sınırlayarak aşırı püskürtmeyi azaltmak ve maksimum aktarım verimliliği sağlamak üzere tasarlanmıştır. Uyumluluk için giriş basıncı, GPG2 kapağıyla kullanıldığında 26 psi'yi veya korumak için PR30 hava başlığıyla kullanıldığında 21 psi'yi geçmemelidir. GPG2 kapağı için hava başlığı test kitleri 905362 ve PR30 kapağı için 704173, tam kapak basıncını ayarlamak için mevcuttur.

Yalnızca Kuzey Amerika için, 7E7 hava başlığı, düzenlemeye tabi alanlarda yalnızca renkli kaplamaların ve şeffaf kaplamaların uygulanması için onaylanmıştır. Düzenlemeye tabi alanlarda uyumluluk için bu püskürtme tabancası, iyi çalışır durumda olan bir DeVilbiss püskürtme tabancasına takılı hava ayar valfi (HAV-512, HAV-555 veya DIGIPRO-504-PSI) ile birlikte kullanılmalıdır.

Uyumluluk için, 7E7 hava başlığıyla birlikte kullanıldığında giriş basıncı 22 psi'yi geçmemelidir. Uyum için 50. madde de çıkarılmalıdır.

Bu tabanca, herhangi bir kaplama kullanılırken 7E7 hava başlığı ile düzensiz alanlarda da kullanılabilir.

Ürün kılavuzlarında belirtilen tüm güvenli kullanım / kurulum koşullarına uyulmuş ve ayrıca geçerli yerel uygulama kurallarına uygun olarak kurulmuştur.

Carlisle Fluid adına ve adına imzalanmıştır

Teknolojiler Birleşik Krallık Ltd:

M.Munoz Mühendislikten Sorumlu Başkan Yardımcısı

15.05.2020

UYARI	DİKKAT	NOT
Ciddi kişisel yaralanma, ölüm veya önemli maddi hasarla sonuçlanabilecek tehlikeler veya güvenli olmayan uygulamalar.	Küçük kişisel yaralanma, ürün veya mal hasarı ile sonuçlanabilecek tehlikeler veya güvenli olmayan uygulamalar.	Önemli kurulum, çalıştırma veya bakım bilgileri.

**UYARI**

Bu ekipmanı kullanmadan önce aşağıdaki uyarıları okuyun.



**ÇÖZÜCÜLER VE KAPLAMA MALZEMELERİ.** Püskürtüldüğünde oldukça yanıcı veya yanıcı olabilir. Bu ekipmanı kullanmadan önce daima kaplama tedarikçisinin talimatlarına ve güvenlik sayfalarına bakın.



**EKİPMANI GÜNLÜK KONTROL EDİN.** Aşınmış veya kırılmış parçalar için ekipmanı günlük olarak inceleyin. Durumundan emin değilseniz ekipmanı çalıştırmayın.



**KILAVUZU OKUYUN.** Bitirme ekipmanını çalıştırmadan önce, kullanım kılavuzunda verilen tüm güvenlik, çalıştırma ve bakım bilgilerini okuyun ve anlayın. Kullanıcılar, çalışma alanlarının havalandırması, yangın önlemleri, işletimi ve temizliği ile ilgili tüm yerel ve ulusal uygulama kurallarına ve sigorta şirketi gerekliliklerine uymalıdır.



**EKİPMAN YANLIŞ KULLANIM TEHLİKESİ.** Ekipmanın yanlış kullanımı, ekipmanın delinmesine, arızalanmasına veya beklenmedik şekilde çalışmasına neden olabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.



**YANGIN VE PATLAMA TEHLİKESİ.** Alüminyum islenen parçalara sahip ekipmanda asla 1,1,1-Trikloroetan, Metilen Klorür, diğer Halojenli Hidrokarbon çözücüler veya bu tür çözücüler içeren sıvılar kullanmayın. Bu tür bir kullanım, patlama olasılığı olan ciddi bir kimyasal reaksiyona neden olabilir. Kullanılan sıvıların alüminyum parçalarla uyumlu olduğundan emin olmak için sıvı tedarikçilerinize danışın.



**ELDİVENLER.** Püskürtme yapılırken veya ekipman temizlenirken giyilmelidir.



**GÜVENLİK GÖZLÜKLERİ TAKIN.** Yan siperleri olan güvenlik gözlüklerinizin takılmaması ciddi göz yaralanmasına veya körlüğe neden olabilir.



**STATİK YÜK.** Sıvı, ekipmanın, püskürtülecek nesnelerin ve dağıtım alanındaki diğer tüm elektrikli ileten nesnelerin uygun şekilde topraklanması yoluyla dağıtılması gereken statik bir yük oluşturabilir. Uygun olmayan topraklama veya kıvılcıklar tehlikeli bir duruma neden olabilir ve yangına, patlamaya veya elektrik çarpmasına ve diğer ciddi yaralanmalara neden olabilir.



**RESPIRATÖR TAKIN.** Solunum koruyucu ekipmanın kullanılması her zaman tavsiye edilir. Ekipman tipi püskürtülen malzeme ile uyumlu olmalıdır.



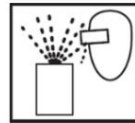
**ZEHİRLİ BUHARLAR.** Püskürtüldüğünde, belirli malzemeler zehirli olabilir, tahrişe neden olabilir veya başka şekilde sağlığa zararlı olabilir. Püskürtme işleminden önce her zaman tüm etiketleri, güvenlik sayfalarını okuyun ve malzemeyle ilgili tüm tavsiyelere uyun. Şüphelenirse, malzeme tedarikçinizle iletişime geçin.



**EKİPMANI ASLA DEĞİŞTİRMİYİN.** Üretici yazılı onay vermedikçe ekipmanda değişiklik yapmayın.



**KİLİTLEME / ETİKETLEME.** Ekipman bakımı yapılmadan önce tüm güç kaynaklarının enerjisinin kesilmesi, bağlantılarının kesilmesi, kilitlememesi ve etiketlenmemesi ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.



**MERMİ TEHLİKESİ.** Basınç altında salınan sıvılar veya gazlar veya uçan molozlar nedeniyle yaralanabilirsiniz.



**GÜRÜLTÜ SEVİYELERİ.** Pompalama ve püskürtme ekipmanının A ağırlıklı ses seviyesi, ekipman ayarlarına bağlı olarak 85 dB(A)'yı geçebilir. Gerçek gürültü seviyeleri istek üzerine sağlanır. Ekipman kullanımdayken her zaman kulak koruyucu takılması önerilir.



**BASINÇ TAHLİYE PROSEDÜRÜ.** Her zaman ekipman talimat kılavuzundaki basınç tahliye prosedürünü takip edin.



**ACİL DURUMDA CİHAZI NEREDE VE NASIL KAPATACAĞINI BİLİN.**



**YÜKSEK BASINÇ HUSUSU.** Yüksek basınç ciddi yaralanmalara neden olabilir. Bakım yapmadan önce tüm basıncı boşaltın. Tabancadan, hortum sızıntılarından veya parçalanmış bileşenlerden püsküren sıvı vücudunuza enjekte olabilir ve son derece ciddi yaralanmalara neden olabilir.



**OPERATÖR EĞİTİMİ.** Son işlem ekipmanını çalıştırmadan önce tüm personel eğitilmelidir.

BU BİLGİLERİ CİHAZIN OPERATÖRÜNE SAĞLAMAK İŞVERENİN SORUMLULUĞUNDADIR.



## PARÇA LİSTESİ

REF.	PARÇA No.	TANIM	adet
1	-	TUTUCU HALKA	1
2	-	KAYMA HALKA	1
3	-	TUTUCU HALKA CONTASI	1
4	905329	TUTUCU HALKA ALT MONTAJI	1
5	-	HAVA BAŞI	1
6	905208	YAY KLİPSİ (5'Lİ SETİ)	1
7	TABLO 1'E BAKINIZ	HAVA BAŞLIĞI VE TUTUCU HALKA	1
8	TABLO 3'E BAKINIZ	SIVI NOZULU	1
9	-	PÜSKÜRTME KAFASI	1
10 *	905287	CONTA (2'Lİ TAKIM)	1
11	905286	PÜSKÜRTME BAŞLIĞI KİTİ	1
12 *	-	GÖVDE BURÇ CONTASI	1
13	-	GÖVDE BURCU	1
14	905300	GÖVDE BURCU & CONTA	1
15	TABLO 3'E BAKINIZ	SIVI İĞNE	1
16 *	-	İĞNE YAYI	1
17 *	-	YAYLI PEDLER	1
18	-	SIVI AYARLAMA TOPUZU	1
19	905327	SIVI AYARLAMA TOPUZU, YAY VE PED KİTİ	1
20 *	-	segman	2
21	-	VANA GÖVDESİ	1
22 *	-	VEYA YÜZÜK	2
23	-	DAĞITICI VALF AYAR DÜĞMESİ	1
24 *	-	DAĞITICI VALF PİMİ	2
25	905328	DAĞITICI VALF TAKIMI	1
26	-	İĞNE SALMASTRA	1
27	-	SALMASTRA YAYI	1
28	-	SALMASTRA SOMUN	1
29 *	905294	SALMASTRA, YAY VE SALMASTRA SOMUN TAKIMI	1
30	-	HAVA VALF GÖVDESİ	1
31	-	HAVA VALF KAFESİ	1
32	-	HAVA VALFİ POPET	1
33	-	HAVA VALFİ YAYI	1
34	-	HAVA VALFİ YAYLI PED	1
35	905290	HAVA VALFİ CONTASI	1
36	905293	HAVA VALFİ MONTAJI	1

## PARÇA LİSTESİ (Devamı)

REF.	PARÇA No.	TANIM	adet
37 *	-	TETİK VİDA	1
38	-	TETİKLEMEK	1
39 *	-	TETİK SAPLAMASI	1
40	905288	TETİK, SAPLAMA & VİDA TAKIMI	1
41	905295	SAPLAMA VE VİDA TAKIMI (5'Lİ TAKIM)	1
42	905305	HAVA GİRİŞİ	1
43	905289	COLOR ID HALKA SETİ (4 RENK)	1
44	905277	HAVA AKIŞ VALFİ	1
45	905200	SEGMAN (5'Lİ TAKIM)	1
46	-	VANA BAŞLIĞI	1
47	-	PUL	1
48	-	VANA GÖVDESİ	1
49	-	VALF AYAR TOPUZU	1
50	905297	BÖLME TABAKASI	1
51	905204	GRAVITY KUPASI KİTİ	1
52	905202	DAMLAMA KONTROL KAPAĞI (5'Lİ SETİ)	1
53	905203	GRAVITY KUPASI KAPAĞI	1
54	-	AĞIRLIK KUPASI	1
55	905207	FİLTRELER (5'Lİ SETİ)	1
56	-	HAVA VALFİ SERVİS ALETİ	1
57	905307	TORX SÜRÜCÜ (2'Lİ SETİ)	1
58	905296	ARAÇ KİTİ	1

## PARÇA LİSTESİ (Devamı)

## SERVİS PARÇALARI

905279	PÜSKÜRTME TABANCASI TAMİR KİTİ (* İŞARETLİ ÖĞELERİ DAHİLDİR)
905206	CONTA VE PİM TAKIMI, 5'Lİ TAKIM (PARÇA 32, 34 ve 36)

## AĞIRLIK KUPASI

51	905204	PLASTİK
	702576	ALÜMİNYUM



## UYARI

Püskürtme tabancası, sıvı veya hava akışları tarafından oluşturulabilecek elektrostatik yükleri dağıtmak için topraklanmalıdır. Bu, püskürtme tabancası montajı veya iletken hava/sıvı hortumları aracılığıyla elde edilebilir. Püskürtme tabancasından toprağa olan elektrik bağlantısı kontrol edilmeli ve 10<sup>6</sup> Ohm'dan daha düşük bir direnç gereklidir.

## GPG PARÇA SEÇİM KILAVUZU

TABLO 1 - HAVA BAŞLIĞI PERFORMANS KILAVUZU

Hava Başlığı ve Tipi		Parça Numarası	Hava tüketimi (l/dk)	Önerilen Hava Giriş basıncı	Tipik Yelpaze Modeli Boyut**
C30	Geleneksel	905227	305 [10,8 cfm]	2,0 Bar [29 psi]	240-265mm
C86	Geleneksel	905228	300 [10,6 cfm]	2,0 Bar [29 psi]	275-290mm
7E7	Yüksek verim	905226	305 [10,8 cfm]	1,5 Bar [22 psi]	240-265mm
GPG1	Yüksek verim	905229	270 [9,5 cfm]	2,0 Bar [29 psi]	270-290mm
GPG2*	HVLP	905230	450 [15,9 cfm]	1,8 Bar [26 psi]	290-310mm
PR10	Yüksek verim	905209	340 [12,0 cfm]	2,0 Bar [29 psi]	265-305mm
PR30*	HVLP	905210	450 [16,0 cfm]	1,4 Bar [21 psi]	280-330mm

\*\* Fan modeli boyutu @ 200mm [8"] mesafe.

Yüksek hacimli, düşük basınçlı HVLP püskürtme tabancaları, tetik tamamen çekilmiş durumdayken (SCAQMD ve diğer yetkililer tarafından yayınlanan kurallara uygundur) hava başlığı basıncını 0,69 bar (10 psi) ile sınırlayarak aşırı püskürtmeyi azaltmak ve maksimum aktarım verimliliği sağlamak üzere tasarlanmıştır. Uyumluluk için giriş basıncı, GPG2 kapağıyla kullanıldığında 26 psi'yi veya korumak için PR30 hava başlığıyla kullanıldığında 21 psi'yi geçmemelidir. GPG2 kapağı için hava başlığı test kitleri 905362 ve PR30 kapağı için 704173, tam kapak basıncını ayarlamak için mevcuttur.

Yalnızca Kuzey Amerika için, 7E7 hava başlığı, düzenlemeye tabi alanlarda yalnızca renkli kaplamaların ve şeffaf kaplamaların uygulanması için onaylanmıştır. Düzenlemeye tabi alanlarda uyumluluk için bu püskürtme tabancası, iyi çalışır durumda olan bir DeVilbiss püskürtme tabancasına takılı hava ayar valfi (HAV-512, HAV-555 veya DIGIPRO-504-PSI) ile birlikte kullanılmalıdır. Uyumluluk için, 7E7 hava başlığıyla birlikte kullanıldığında giriş basıncı 22 psi'yi geçmemelidir. Uyum için 50. madde de çıkarılmalıdır. Bu tabanca, herhangi bir kaplama kullanılırken 7E7 hava başlığı ile düzensiz alanlarda da kullanılabilir.

\*Kuzey Amerika'da uyumludur. Onayların teyidi için lütfen Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.



TABLO 2 - SIVI MEMELERİ VE İĞNELERİ

Geleneksel				
Sıvı Memesi			İğne	
Parça Numarası	Akışkan Memesi Boyutu	İşaretleme	Parça Numarası	İşaretleme
905223	1.4	PROC-245-14	905267	PRO-306-12-14
905224	1.6	PROC-245-16	905268	PRO-306-16-18
905225	1.8	PROC-245-18		

Yüksek Verimlilik / HVLP				
Sıvı Memesi			İğne	
Parça Numarası	Akışkan Memesi Boyutu	İşaretleme	Parça Numarası	İşaretleme
905213	1.4	PRİPRO-220-14	905218	PRİPRO-310
905214	1.6	PRİPRO-220-16		
905215	1.8	PRİPRO-220-18		
905216	2.0	PRİPRO-220-20		
905217	2.5	PRİPRO-220-25		
905211	UV1	PRİPRO-219-UV1	905219	PRİPRO-311
905212	UV2	PRİPRO-219-UV2		
905259	1.2	PRO-205-12	905267	PRO-306-12-14
905260	1.3	PRO-205-13		
905261	1.4	PRO-205-14		
905262	1.5	PRO-205-15		
905263	1.6	PRO-205-16	905268	PRO-306-16-18
905264	1.8	PRO-205-18		
905265	2.0	PRO-205-20	905269	PRO-306-20-22
905331	2.2	PRO-205-22		

**DİKKAT**

**ÖNEMLİ:** Bu püskürtme tabancası hem su bazlı hem de solvent bazlı boyalar ve kaplamalar için uygundur.

- Tabanca, yüksek oranda aşındırıcı ve/veya aşındırıcı malzemelerle kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- DeVilbiss, parçaların erken bozulmasını önlemek için tabancanın nötr temizleme solüsyonuyla (pH 6 ila 8) yıkanmasını önerir.
- Tabanca, ultrasonik banyoda temizlenmek üzere tasarlanmamıştır.

Belirli bir malzemenin uygunluğuyla ilgili herhangi bir şüphemiz varsa, DeVilbiss Distribütörünüzle veya doğrudan DeVilbiss ile iletişime geçin.

**BAŞLATMA SIRASI 1.**

Tabancayı, iç çapı en az 8 mm olan iletken bir hortum kullanarak temiz, nemli ve yağsız bir hava kaynağına bağlayın.

2. Boya veya kaplamayı Üreticinin talimatlarına göre karıştırın ve malzemeyi süzün.

3. Sıvı iğnesinin hareket etmesini önlemek için sıvı ayar topuzunu (18) saat yönünde çevirin.

4. Dağıtıcı valf ayar topuzunu (23) tamamen açmak için saat yönünün tersine çevirin.

5. Gerekirse giriş hava basıncını ayarlayın.

6. Sıvı ayar topuzunu ilk iplik görünene kadar saat yönünün tersine çevirin.

7. Test spreyi. Yüzey çok kuruyorsa, hava giriş basıncını düşürerek hava akışını azaltın.

8. Yüzey çok ıslaksa, sıvı ayar düğmesini (18) saat yönünde çevirerek sıvı akışını azaltın. Püskürtme çok kaba ise, hava giriş basıncını artırın. Çok inceyse, giriş basıncını azaltın.

9. Dağıtıcı valf düğmesi (23) saat yönünde çevrilerek desen boyutu azaltılabilir.

10. Tabancayı püskürtülen yüzeye dik tutun. Ark veya eğilme, eşit olmayan kaplamaya neden olabilir.

11. Önerilen püskürtme mesafesi 150-200 mm'dir.[6-8"]

12. Önce kenarları püskürtün. Her darbeyi en az %75 örtüştürün. Tabancayı sabit bir hızda hareket ettirin.

13. Tabanca kullanılmadığında daima hava beslemesini kapatın ve basıncı tahliye edin.

## NOT

Hortum uzunluğuna bağlı olarak daha büyük ID hortumu gerekebilir. Tabanca sapına bir hava göstergesi takın. Tabanca tetiklendiğinde, düzenlenen basıncı gerektiği gibi ayarlayın. Uygulanmakta olan boya veya kaplamayı atomize etmek için gerekenden daha fazla basınç uygulamayın. Aşırı basınç, ilave fazla püskürtmeye neden olur ve transfer verimliliğini azaltır.

## NOT

Hızlı bağlantı kaplinleri gerekiyorsa, yalnızca yüksek akışlı hızlı bağlantıları kullanın. Diğer tipler tabancanın doğru çalışması için yeterli havayı akıtmayacaktır.

## PÜSKÜRTME TABANCASI BAKIM VE TEMİZLİK

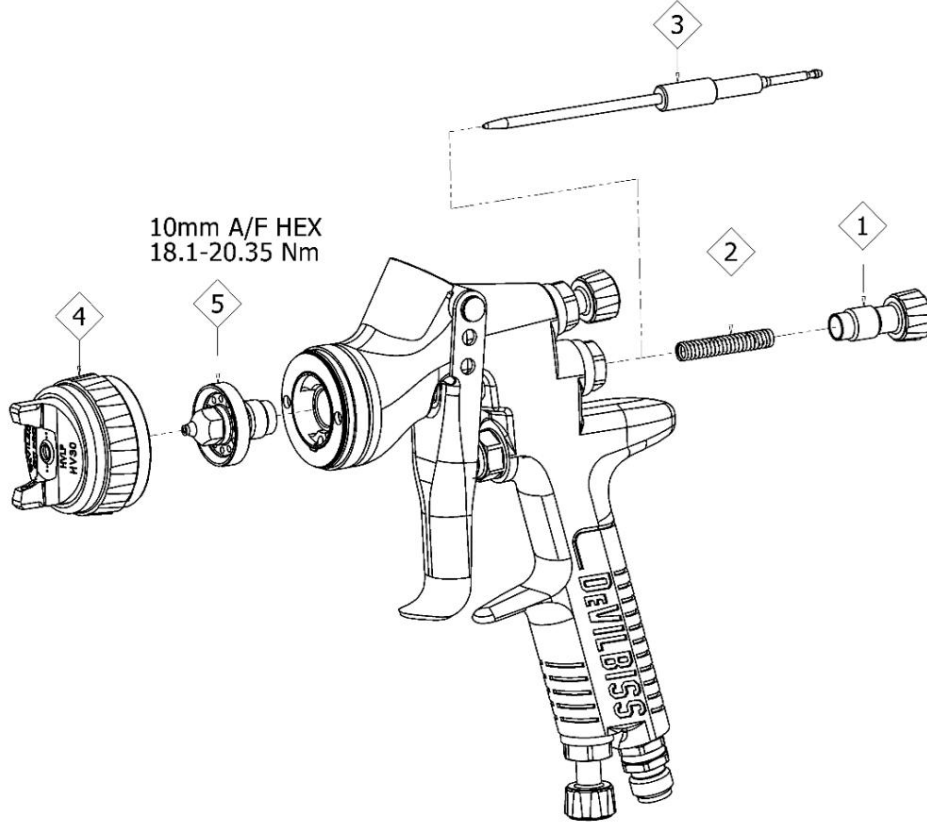
Hava başlığını ve sıvı memesini temizlemek için dış tarafını sert kıllı bir fırçayla fırçalayın. Kapak deliklerini temizlemek gerekirse, mümkünse bir süpürge sapı veya krdan kullanın. Bir tel veya sert alet kullanılıyorsa, deliklerin çizilmesini veya apaklanmasını önlemek için aşırı zen gösterilmelidir, bu da bozuk bir püskürtme modeline neden olur.

Sıvı geçişlerini temizlemek için fazla malzemeyi çıkarın ve ardından tabanca yıkama solüsyonuyla yıkayın. Tabancanın dışını nemli bir bezle silin. Yağlayıcılara ve püskürtme tabancasının ömrüne zarar vereceğinden hiçbir zaman herhangi bir solvent veya temizleme solüsyonuna tamamen batırmayın.

## PÜSKÜRTME TABANCASI SÖKME / MONTAJ

ANAHTAR	
#	sökme siparişi (montaj için tersi)

## SÖKME MEME VE İĞNE



## NOT

Akışkan memesini veya akışkan iğnesini değiştirirken aynı zamanda memeyi, iğneyi ve akışkan salmastrasını da değiştirin. Aşınmış parçaların kullanılması sıvı sızıntısına neden olabilir. Aşırı sıkmayın.

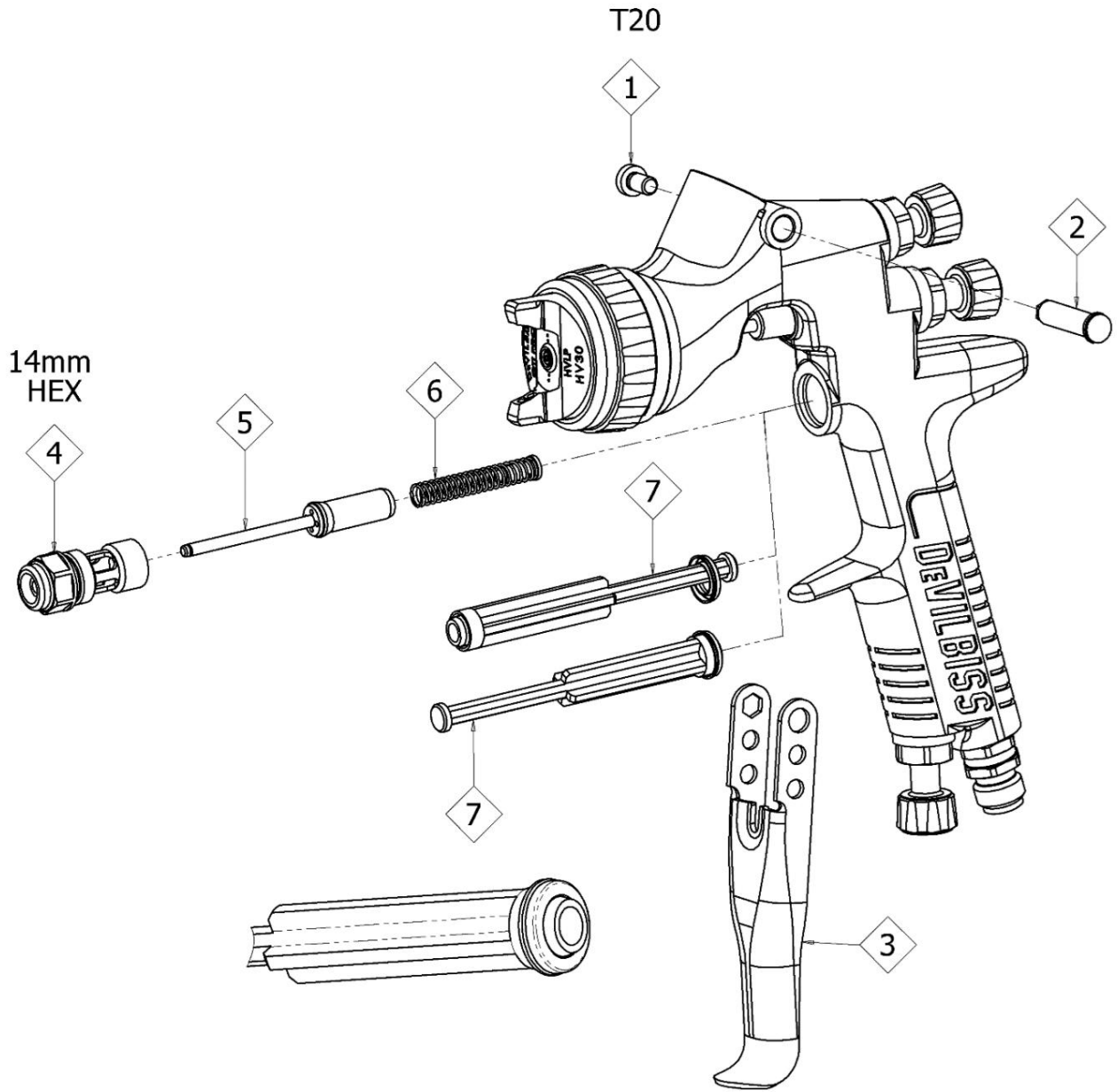
## NOT

Hava başlığını tutma halkasından çıkarırken, tutma halkasından kayar halkayı veya tutma halkası contasını çıkarmayın. Parçalarda hasar meydana gelebilir.

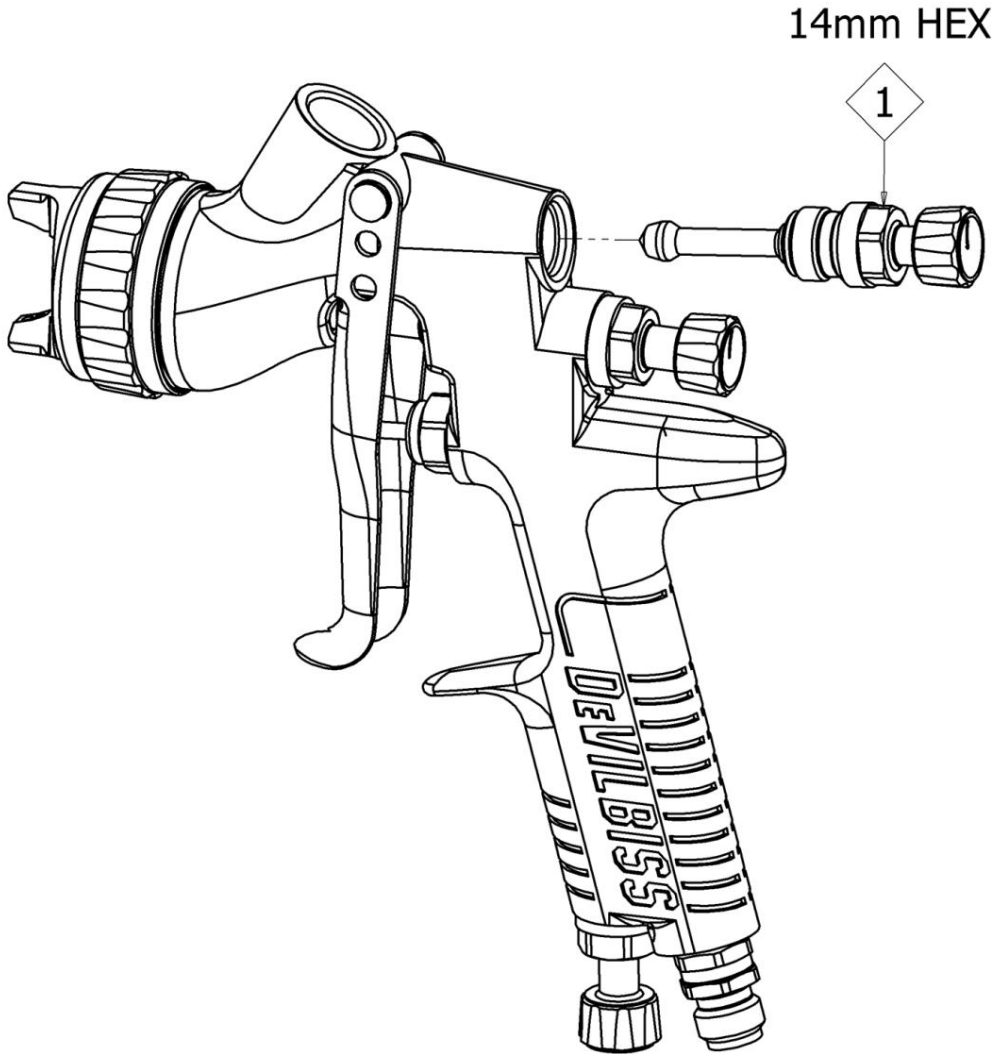
Kayma halkası ve tespit halkası contası, yedek parça olarak mevcut değildir.

Parçaları silerek temizleyin ve yeni veya temiz hava başlığıyla yeniden birleştirin.

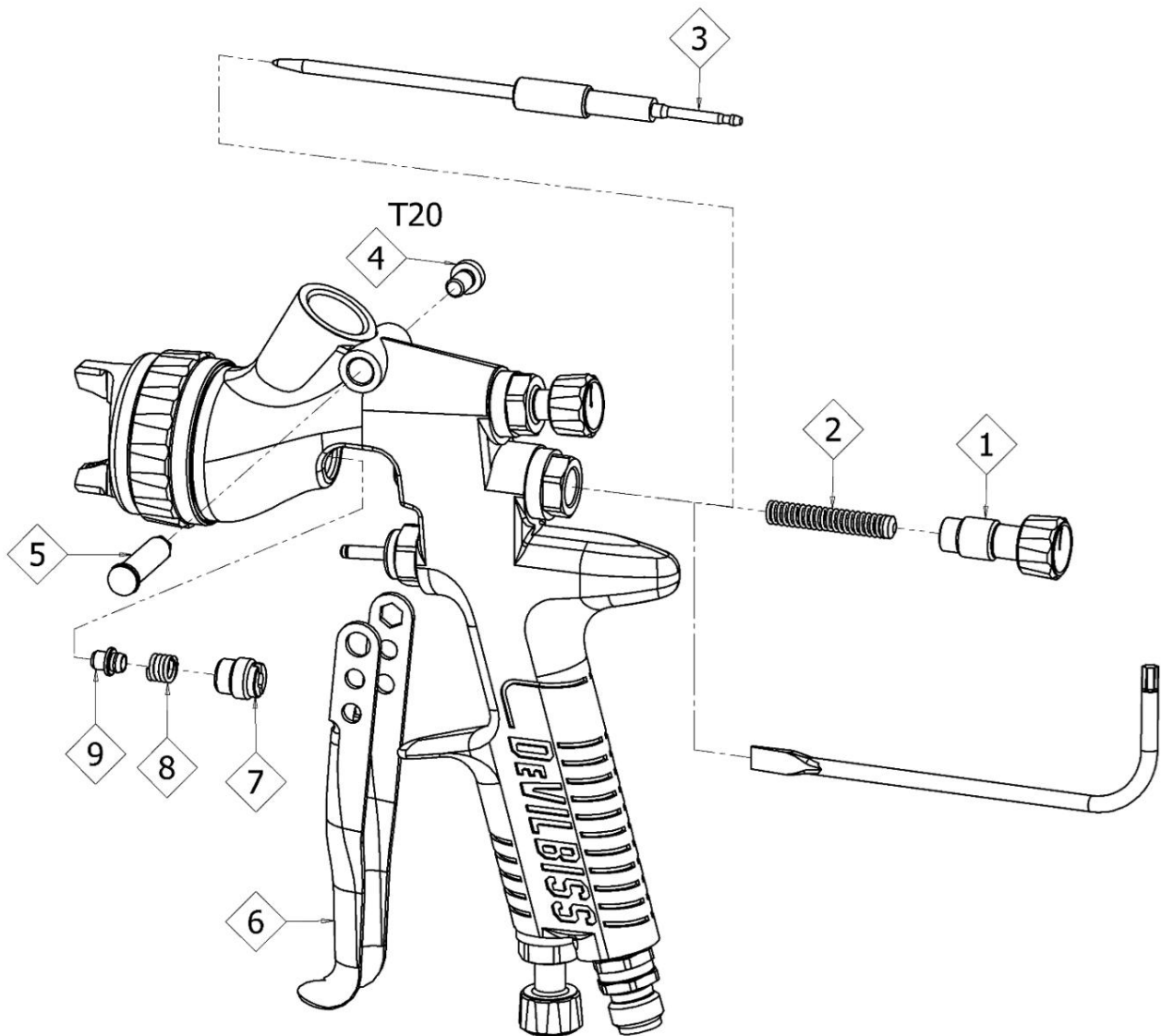
SÖKME TETİĞİ  
HAVA VALFİNİ SÖKME



DAĞITICI VALFİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ



SÖKME AMBALAJI



## SORUN GİDERME MEKANİK PERFORMANS

GENEL HATALAR	NEDEN	DÜZELTME
Püskürtmeyecek.	Hava basıncı ve tabanca yok.	Hava kaynağını ve hava hattını kontrol edin.
	Sıvı iğne ayar düğmesi yeterince açık değil.	Sıvı iğnesi ayar topuzunu açın.
Tabanca, tetik açılıp kapanırken boya püskürtüyor.	Tabancaya yanlış iğne takılmış.	Akışkan nozulu/iğne seçim tablosunu kontrol edin ve doğru şekilde takın öge.
	Aşırı iğne aşınması.	Yeni iğne ile değiştirin.
	Aşırı sıvı nozulu aşınması.	Yeni sıvı nozulu ile değiştirin.
Püskürtme işlemleri arasında hava başlığının içinde boya birikmesi nedeniyle tabanca tetiklendiğinde boya püskürtüyor.	Akışkan nozulu tabanca kafasına doğru şekilde takılmamış.	Sıklaştırmak.
	Sıvı memesi/iğne sızıntısı.	Hasar veya tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin.
Sıvı ucunda boya birikmesi.	Akışkan nozulu tabanca kafasına doğru şekilde takılmamış.	Sıklaştırmak.
	Sıvı memesi/iğne sızıntısı.	Hasar veya tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin.
Hava başlığında boya birikmesi.	Hasarlı hava başlığı delikleri.	Yeni hava başlığı ile değiştirin.
	Tabanca kafasında kademeli geri tepme oluşumu.	İyice temizleyin.
Yuvarlak sprey elde edilemiyor	Akışkan memesi veya püskürtme başlığı yanlış takılmış.	Çıkarın, bileşenlerde hasar olup olmadığını kontrol edin ve doğru şekilde yeniden takın.

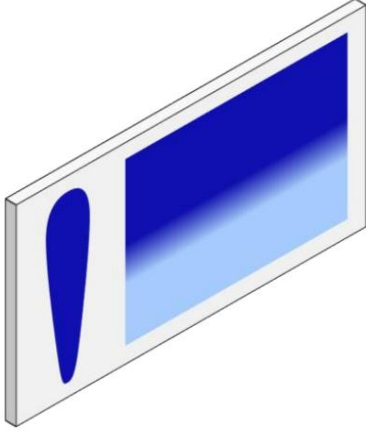
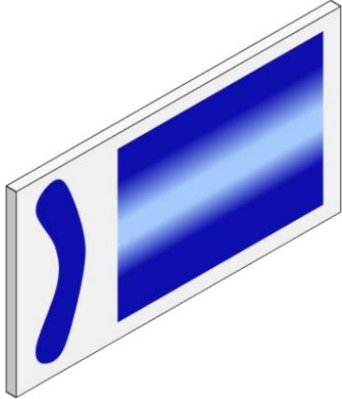


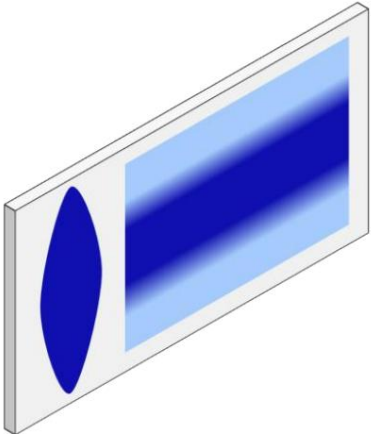
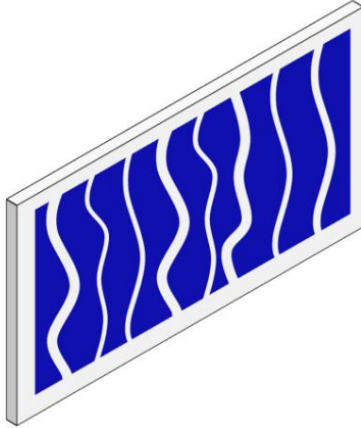
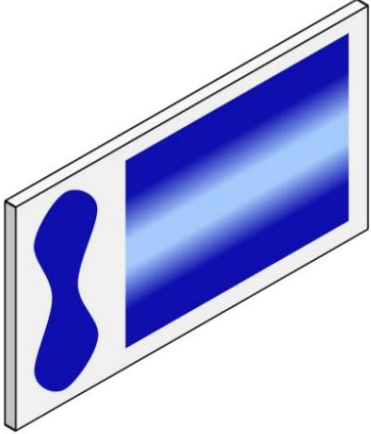
Hava başlığını tespit halkasından çıkarırken, halka yuvasını tespit halkasından çıkarmayın.  
Parçalarda hasar meydana gelebilir. Parçaları silerek temizleyin ve yeni veya temiz hava başlığıyla yeniden birleştirin.

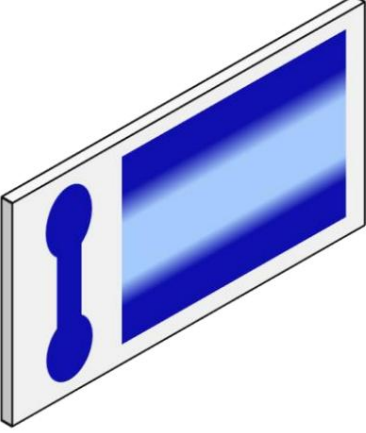
SIVI HATALARI	NEDEN	DÜZELTME
Sıvı memesinden ve iğne yuvasından yavaş sıvı sızıntısı.	Akışkan nozülünün dahili yatağı hasar görmüş veya aşınmış.	Yer değiştirmek.
	Sıvı iğnesi dış profili hasarlı veya aşınmış.	Yer değiştirmek.
	İyi bir sızdırmazlığı önleyen iğne veya uç temas yüzeylerinde kirlenme.	İyice temizleyin.
	Tabancaya takılan sıvı iğnesi için yanlış sıvı nozulu.	Meme/iğne seçim tablosunu kontrol edin ve doğru parçayı takın.
	Yavaş iğne.	Salmastrayı yağlayın.
	Sıkı salmastra somunu.	Ayarlamak.
Sıvı memesinden ve iğne yatağından büyük sıvı sızıntısı veya sıvı püskürmesi.	İyi bir sızdırmazlığı önleyen iğne veya uç temas yüzeylerinde kirlenme.	Memeyi ve iğneyi çıkarın ve iyice temizleyin.
	Tabancaya takılan sıvı iğnesi için yanlış sıvı nozulu.	Meme/iğne seçim tablosunu kontrol edin ve doğru parçayı takın.
İğne salmastrasından yavaş sıvı sızıntısı.	Sıvı iğnesi salmastrası aşınmış veya gevşek.	Gerekirse sıkın veya değiştirin.

HAVA HATALARI	NEDEN	DÜZELTME
Tabanca tetiklenmediğinde hava başlığında küçük hava sızıntısı.	Hava Valfi Gövdesi kirlenmiş ve doğru oturmamış.	Hava Valfi Gövdesini çıkarın ve valf milini ve oturma yüzeylerini iyice temizleyin.
	Hava Valfi Mil contası hasarlı veya eksik.	Yer değiştirmek.

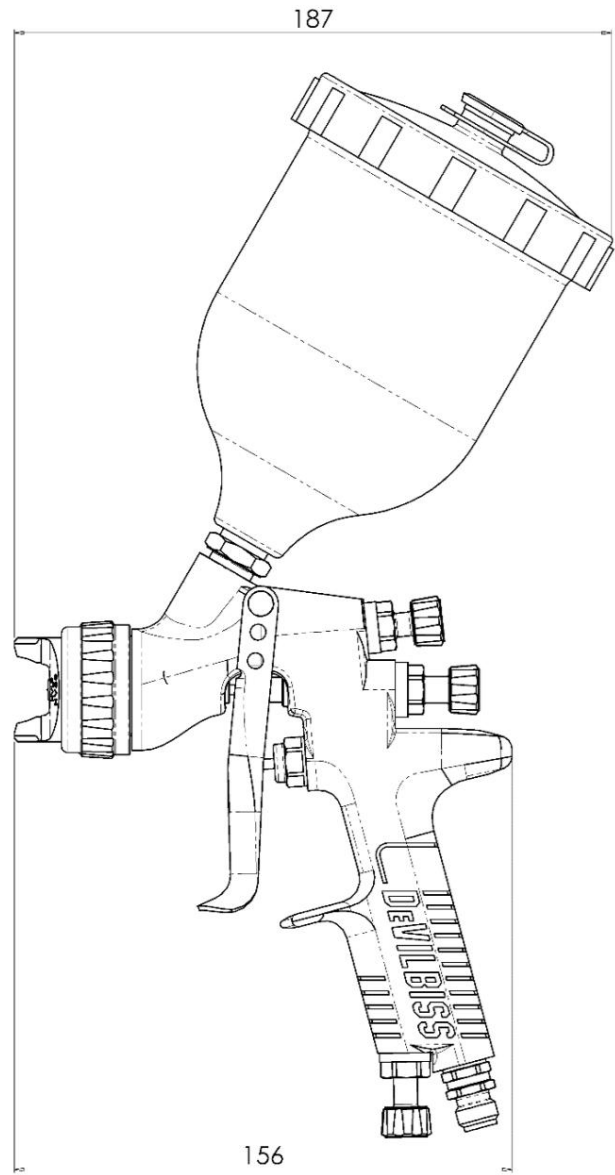
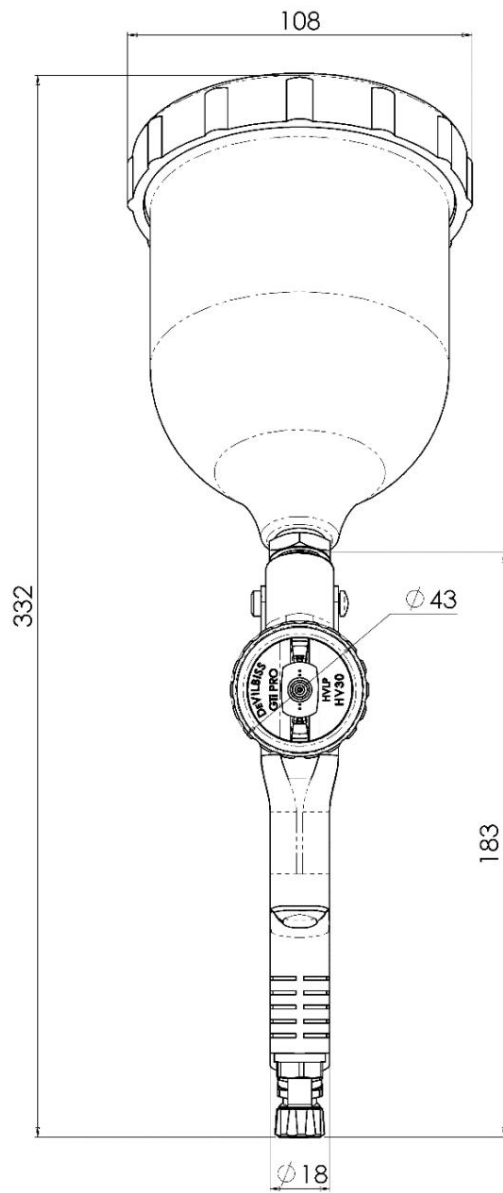
## PÜSKÜRTME PERFORMANSINDA SORUN GİDERME

DURUM Ağır	NEDEN	DÜZELTME
<p>üst veya alt desen.</p> 	Hava başlığında, tıkalı korna deliklerinde, merkez deliklerde veya jetlerde boya veya kaplama birikmesi.	Kapağı veya memeyi uygun solvente batırın ve iyice temizleyin.
	Akışkan nozulunun dış kısmında veya kısmen tıkalı akışkan ucunda boya veya kaplama birikmesi.	Aşağıdaki durumlarda sıvı memesini veya hava başlığını değiştirin gerekli.
	Sıvı memesi veya kapağı kirli veya hasarlı.	Aşağıdaki durumlarda sıvı memesini veya hava başlığını değiştirin gerekli.
<p>Ağır sağ veya sol yan desen.</p> 	veya sağ korna deliklerine batırın. çözücü ve iyice temizleyin.	Kapağı veya nozulu tıkalı uygun Sol
	Akışkan nozulunun dış tarafının sol veya sağ tarafında kir veya hasar.	Aşağıdaki durumlarda sıvı memesini veya hava başlığını değiştirin gerekli.
Üst-ağır, alt-ağır, sağ-ağır ve sol-ağır desenler için çareler.		
<p>Tıkanmanın hava başlığında mı yoksa sıvı nozulünde mi olduğunu belirleyin. Bunu bir test püskürtme modeli oluşturarak yapın. Ardından, kapağı yarım tur döndürün ve başka bir desen püskürtün. Kusur tersine çevrilirse, tıkanıklık hava başlığındadır. Hava başlığını daha önce belirtildiği gibi temizleyin. Ayrıca kapak merkez deliği açıklığının hemen içinde kurumuş boya olup olmadığını kontrol edin, solvent ile yıkayarak çıkarın.</p>		
Kusur tersine çevrilmemişse, sıvı memesindedir. Memeyi temizleyin. Sorun devam ederse memeyi değiştirin.		

<p>Ağır merkez deseni.</p> 	<p>ayarlanmışsa saat yönünün tersine çevirin. doğru deseni elde edin.</p>	<p>Model ayar valfi çok düşük</p>
<p>Aralıklı veya 'çırpınan' püskürtme fanı.</p> 	<p>Gevşek sıvı nozulu.</p>	<p>Sıkılaştırmak.</p>
<p>Bölünmüş sprej modeli</p> 	<p>Yeterli boya veya kaplama akışı yok.</p>	<p>Sıvı meme boyutunu değiştirerek, iğne kontrol düğmesini açarak veya basınçlı besleme kabındaki sıvı basıncını artırarak sıvı akışını artırın.</p>
	<p>Çok yüksek korna basıncı.</p>	<p>Model kontrol valfini saat yönünde çevirerek hava basıncını azaltın.</p>
	<p>Kullanılan sıvı miktarı için çok fazla hava.</p>	<p>Giriş hava basıncını azaltın.</p>
	<p>Çok fazla boya veya kaplama.</p>	<p>Sıvı iğnesi ayar vidasını saat yönünde çevirerek sıvı akışını azaltın. Akışkan basıncını azaltın.</p>
	<p>Boya veya kaplama çok kalın.</p>	<p>Tutarlılığı düzeltmek için ince.</p>
	<p>Püskürtme hava basıncı çok düşük.</p>	<p>Hava basıncını artırın.</p>
	<p>Akışkan memesi tabanca kafasına doğru oturmamış.</p>	<p>Akışkan memesini çıkarın, bileşenleri temizleyin, uç ve tabanca üzerindeki koni yuvasını hasar veya kirlenme açısından kontrol edin.</p>
	<p>Sıvı geçişi veya hortumu kısmen tıkalı.</p>	<p>Temizleyin veya değiştirin.</p>

<p>Top ucu ağır desen.</p> 	<p>Çok fazla sıvı akışı.</p>	<p>Akışkan memesini daha küçük bir boyut için değiştirin veya farklı özellikli hava başlığı için hava başlığını değiştirin.</p>
<p>Aşırı geri tepme.</p>	<p>Çok fazla atomizasyon hava basıncı.</p>	<p>Hava basıncını azaltın.</p>
	<p>Tabanca yüzeyden çok uzakta.</p>	<p>Mesafeyi kontrol edin (normalde 150-200mm [6-8"]).</p>
<p>Koşuyor ve sarkıyor.</p>	<p>Çok fazla sıvı akışı.</p>	<p>Tabancayı ayarlayın veya sıvı basıncını azaltın.</p>
	<p>Boya veya kaplama çok ince.</p>	<p>Düzgün bir şekilde karıştırın veya hafif katlar uygulayın/sıvı akışını azaltın.</p>
	<p>Tabanca bir açıyla eğildi.</p>	<p>Çalışmak için tabancayı dik açıyla monte edin.</p>
<p>Dışarı akmadan önce ince, kumlu kaba son kurutma.</p>	<p>Tabanca yüzeyden çok uzakta.</p>	<p>Mesafeyi kontrol edin.</p>
	<p>Çok fazla hava basıncı.</p>	<p>Hava basıncını azaltın ve püskürtme şeklini kontrol edin.</p>
	<p>Sıvı akışı çok düşük.</p>	<p>Akışkan meme boyutunu, besleme basıncını değiştirerek veya iğne kontrol düğmesini saat yönünün tersine çevirerek akışkan akışını artırın.</p>

BOYUTLAR



NOTLAR

GARANTİ POLİÇESİ

Bu ürün, Carlisle Fluid Technologies'in sınırlı malzeme ve işçilik garantisi kapsamındadır. Carlisle Fluid Technologies dışında bir kaynaktan alınan herhangi bir parça veya aksesuarın kullanılması tüm garantileri geçersiz kılacaktır. Sağlanan herhangi bir bakım kılavuzuna makul şekilde uyulmaması, herhangi bir garantiyi geçersiz kılabilir.

Belirli garanti bilgileri için lütfen Carlisle Fluid Technologies ile iletişime geçin.

Carlisle Fluid Technologies, yenilikçi bitirme teknolojilerinde dünya lideridir. Carlisle Fluid Technologies, ekipman özelliklerini önceden haber vermeksizin değiştirme hakkını saklı tutar.

DeVilbiss®, Ransburg®, MS®, BGK® ve Binks®, Carlisle Fluid Technologies, Inc.'in tescilli ticari markalarıdır. ©

2020 Carlisle Fluid

Technologies, Inc.

Her hakkı saklıdır.

Teknik yardım almak veya yetkili bir distribütör bulmak için aşağıdaki uluslararası satış ve müşteri destek noktalarımızdan biriyle iletişime geçin.

Bölge	Endüstriyel / Otomotiv	Otomotiv Tamiri
Amerika	Tel: 1-888-992-4657 Faks: 1-888-246-5732	Tel: 1-800-445-3988 Faks: 1-800-445-6643
Avrupa, Afrika, Orta Doğu, Hindistan		Tel: +44 (0)1202 571 111 Faks: +44 (0)1202 573 488
Çin		Tel: +8621-3373 0108 Faks: +8621-3373 0308
Japonya		Tel: +81 45 785 6421 Faks: +81 45 785 6517
Avustralyalı		Tel: +61 (0) 2 8525 7555 Faks: +61 (0) 2 8525 7575

Ürünlerimiz hakkında en son bilgiler için [www.carlisleft.com](http://www.carlisleft.com) adresini ziyaret edin.



SOLUTIONS FOR YOUR WORLD